

No. 5250

**BRAZIL
and
ECUADOR**

Agreement on bases for economic and technical co-operation. Signed at Quito, on 5 March 1958

Official texts: Spanish and Portuguese.

Registered by Brazil on 18 July 1960.

**BRÉSIL
et
ÉQUATEUR**

Accord établissant les bases d'une coopération économique et technique. Signé à Quito, le 5 mars 1958

Textes officiels espagnol et portugais.

Enregistré par le Brésil le 18 juillet 1960.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 5250. AGREEMENT¹ ON BASES FOR ECONOMIC AND TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN BRAZIL AND ECUADOR. SIGNED AT QUITO, ON 5 MARCH 1958

The President of the Republic of the United States of Brazil and the President of the Republic of Ecuador, with the high purpose of strengthening the traditional ties of friendship and collaboration which happily exist between the two nations, have resolved to conclude an agreement to supplement the Agreement of 4 May 1953² with a view to establishing definitive bases for a programme of economic and technical co-operation, designed to contribute to the balanced and co-ordinated development of the natural resources and productive capacities of the two countries; and for this purpose have appointed as their plenipotentiaries :

His Excellency Dr. Juscelino Kubitschek de Oliveira, President of the Republic of the United States of Brazil : His Excellency Ambassador José Carlos de Macedo Soares, Minister of State for Foreign Affairs,

H.E. Dr. Camilo Ponce Enríquez, Constitutional President of the Republic of Ecuador : H.E. Mr. Carlos Tobar Zaldumbide, Minister for Foreign Affairs,

who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed upon the following provisions :

Article I

The Government of the United States of Brazil and the Government of the Republic of Ecuador shall appoint representatives to form a Mixed Commission for the purpose of studying and framing a broad and integrated programme of economic and technical co-operation, with the object of resolving common problems in the development and utilization of the natural and human resources of the two countries, and of intensifying trade between them.

Article II

The Mixed Commission to which the preceding article refers shall, in particular study :

¹ Came into force on 5 March 1958, upon signature, in accordance with article VIII.

² See p. 37 of this volume.

- (a) The existing trade relations between the two countries, and the possibility of expanding and diversifying them;
- (b) The possibility of developing sea, land and air transport facilities;
- (c) The present position with regard to navigation on the rivers of the Amazon Basin, of interest to the two countries, and measures necessary to promote the fuller utilization of those rivers as a means of communication;
- (d) The desirability, from the standpoint of the two countries, of establishing free ports or zones;
- (e) The possibility of promoting the increased utilization of raw materials, including sulphur and petroleum and their derivatives;
- (f) Reciprocal investment possibilities; and
- (g) The possibilities of technical co-operation and of the interchange of information on technical and scientific knowledge and skills.

Article III

The Mixed Commission shall have the following organs :

- (a) The Plenary Committee;
- (b) The Permanent Sections;
- (c) The Technical Sub-Commissions.

Article IV

The Mixed Commission shall meet at Rio de Janeiro and at Quito alternately, either as a meeting of the two Permanent Sections organized in accordance with article V, or as a meeting of *ad hoc* representatives appointed by the two Governments.

Paragraph 1. At the first meeting, which shall be held at Rio de Janeiro, the Mixed Commission shall establish its programme and methods of work, which shall be submitted to the two Governments for approval.

Paragraph 2. At a later date, the Plenary Committee shall meet to consider the findings of the Technical Sub-Commissions organized in accordance with article VI, and shall submit those findings to the two Governments for final approval.

Article V

The Permanent Sections, of which there shall be two, one Brazilian and one Ecuadorian, shall operate in the Ministries of Foreign Affairs of their respective countries and shall remain in uninterrupted contact through the diplomatic missions of the two countries.

Sole paragraph. The Permanent Sections shall be responsible for co-ordinating the work of the Technical Sub-Commissions.

Article VI

The Technical Sub-Commissions shall be set up in accordance with the programme and methods of work established by the Plenary Committee.

Paragraph 1. The Brazilian and Ecuadorian members of the Technical Sub-Commissions shall be designated by the Permanent Sections of their countries and appointed by the two Governments.

Paragraph 2. The Technical Sub-Commissions shall be responsible for undertaking the specific studies necessary for the attainment of the objectives of this Agreement.

Article VII

The two Governments shall adopt, by agreement between them, the measures necessary for the giving of effect to the findings approved in accordance with the provisions of article IV, paragraph 2.

Article VIII

This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

IN WITNESS WHEREOF the above-mentioned plenipotentiaries have signed the present Agreement in two copies in the Portuguese and Spanish languages, both texts being equally authentic, and have affixed thereto their seals.

DONE at Quito, on the fifth day of March, nineteen hundred and fifty-eight.

For the Government of the United States of Brazil :
(Signed) José Carlos DE MACEDO SOARES

For the Government of the Republic of Ecuador :
(Signed) Carlos TOBAR ZALDUMBIDE